onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50

**vrijdag
3 maart 2006**
jaargang 122
nr 052

AMIGOE

prèkè
One happy smile

vandaag inhoud

3 **aruba** Nog grotere eer voor Betico

12 **mensen** Drie jaar brommen

13 **financieel** Nieuw dollarbiljet

‘Meer drugs onderschept’

ORANJESTAD — Op Aruba zijn in 2005 meer drugs onderschept dan in het jaar ervoor. Het ging om 2752 kilo cocaïne, inclusief een grote vangst in de maand oktober van 2040 kilo, aan boord van het schip *Sea Atlantic.* De statistieken vermelden voorts 68,6 kilo heroïne, 526,6 kilo marihuana en 38 xtc tabletten. In verband met deze vangsten werden 123 arrestaties verricht.

Bovenstaande gegevens zijn te vinden in het *International Narcotics Control Strategy Report* over 2005, uitgegeven door het Bureau for International Narcotics and Law Enforcement Affairs van het Amerikaanse Ministerie van Buitenlandse Zaken. Amerikaanse autoriteiten hebben in de Verenigde Staten zelf in 2005 meer dan honderd kilo heroïne onderschept, afkomstig uit Aruba. Medewerkers van de Amerikaanse douane op de Reina Beatrix luchthaven, die deel uitmaken van het Amerikaanse Department of Homeland Security (DHS), hebben volgens het rapport regelmatig cocaïne, heroïne en xtc onderschept.

Ook wanneer de eenmalige grote cocaïnevangst aan boord van eerdergenoemd schip buiten beschouwing wordt gelaten, is er sprake van een flinke toename van de hoeveelheid onderschepte drugs in vergelijking tot 2004. Het rapport over dat jaar maakte melding van 226 kilo cocaïne, 16,9 kilo heroïne, 91,8 kilo marihuana en 1070 xtc pillen.

Vervolg op pagina 3

Ombudsman opgenomen in nieuwe staatsregeling

WILLEMSTAD — Het instituut Ombudsfunctionaris is opgenomen in de concept-staatsregeling voor Curaçao die onlangs aan de Eilandsraad is overhandigd. Deze grondwet is opgesteld door een commissie die wordt voorgezeten door interim-diensthoofd van het Bureau Staatkundige Vernieuwingen van het Eilandgebied Curaçao, Gilbert ‘Gibi’ de Windt.

Volgens hem is voor deze opzet gekozen omdat de Ombudsman dezelfde waarde dient te hebben als andere organen, zoals de Raad van Advies en de Algemene Rekenkamer, die ook in de grondwet vastliggen. De concept-staatsregeling van Curaçao telt acht hoofdstukken, te weten: Grondrechten; Regering; Staten; Raad van Advies, Algemene Rekenkamer, Ombudsman en vaste college van Advies; Wetgeving en Bestuur; Rechtswezen en Rechterlijke Macht; Openbare lichamen en zelfstandige bestuursorganen, en Herziening van de Staatsregeling. Er zijn wel verschillen; zo is het in Nederland en in de Antilliaanse staatsregeling niet mogelijk om wetten aan de grondwet te toetsen. In ons concept is dit beperkt mogelijk. Toetsing is mogelijk, maar dan alleen met betrekking tot de individuele klassieke rechten van de burger. Dat was voor ons belangrijk, omdat in onze ogen het individu centraal staat.”

Vervolg op pagina 6

Campagne moet glimlach terugbrengen

ORANJESTAD — De spreekwoordelijke glimlach moet terug op het gezicht van de bevolking. Het ministerie van Toerisme hoopt dat te bereiken met een campagne waarin Aruba zich verplicht uit te blinken in dienstverlening. Alleen daardoor zal het mogelijk zijn verdere groei in het toerisme te bewerkstelligen. In de komende jaren zullen drieduizend werknemers per jaar uit de toeristische sector een korte training krijgen.

Vervolg op pagina 3

Pompoen voor Bush

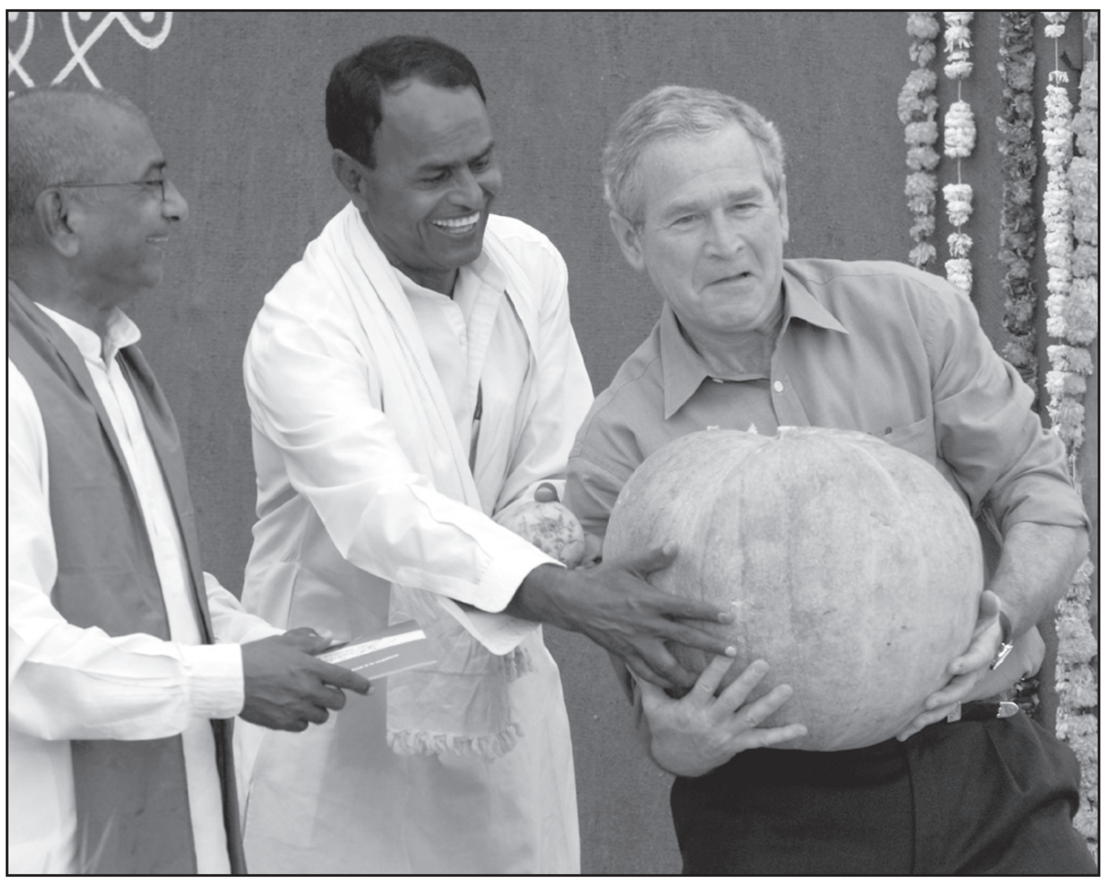

Foto: AFP/ Mandel Ngan.

HYDERABAD — De Amerikaanse president George W. Bush die sinds woensdag in een deel van Azië toert, moet zich schrap zetten om een uit de kluiten gewassen pompoen vast te houden. Na een korte stop in Afghanistan is Bush tot vrijdag in India. Daarna reist hij door naar buurland en aartsvijand Pakistan. Vóór zijn tocht naar Islamabad bracht Bush een bliksembezoek aan het Zuid-Indiase Hyderabad, waar hij behalve de bloeiende hightechindustrie ook boeren bezocht. Daar kreeg hij een exemplaar van de geslaagde pompoenoogst te bewonderen.

Politiek overleg op geplande RTC-datum

WILLEMSTAD — Het politiek overleg tussen minister Alexander Pechtold (Koninkrijksrelaties, D66) en de Antilliaanse regering zal naar alle waarschijnlijkheid op 28 maart plaatsvinden.
Dat is de datum die eerst gepland stond voor het houden van de Ronde Tafel Conferentie.
Dat wordt althans door Nederland voorgesteld; een concrete afspraak is dat nog niet. In dat geval zal de nieuwe premier Emily de Jongh-Elhage (PAR) de Antillen vertegenwoordigen. De beëdiging van het nieuwe kabinet staat immers gepland voor 26 of 27 maart.

Vervolg op pagina 7

Sovjet-Unie achter moordaanslag paus

ROME — De voormalige Sovjet-Unie was verantwoordelijk voor de moordaanslag op paus Johannes Paulus II in 1981. Dat is de conclusie van een gisteren openbaar gemaakt rapport van een Italiaanse parlementaire commissie. “De commissie gelooft stellig dat de leiding van de Sovjet-Unie het initiatief nam om paus Johannes Paulus II te elimineren”, aldus het rapport.
De Sovjet-leiders zouden de geheime diensten opdracht hebben gegeven “om alle operaties in het werk te stellen om een misdaad van uitzonderlijke ernst te plegen, zonder hedendaags vergelijk”.
Een woordvoerder van de buitenlandse inlichtingendienst SVR in Rusland sprak donderdag van een “absurde” beschuldiging. Hij zei dat het Italiaanse rapport elke realiteitszin ontbeert.
De parlementaire commissie doet onderzoek naar de onthullingen van de Sovjetarchivist Vasili Mitrochin, die in 1992 naar het westen overliep.
Johannes Paulus II werd op 12 mei 1981 neergeschoten op het Sint Pietersplein door de Turk Mehmet Ali Agca. Die werd onmiddellijk overmeesterd.
Rond die tijd kwam in het vaderland van de paus, Polen, een hervormingsgezindheid op gang die uiteindelijk zou leiden tot de val van het Sovjet-imperium. De paus steunde de Poolse vakbond Solidariteit. Volgens historici speelde hij een sleutelrol in de aanloop naar de eerste vrije verkiezingen in Polen en de val van de Berlijnse muur in 1989. Johannes Paulus II schreef vorig jaar zelf in het laatste boek van zijn hand dat Agca niet alleen verantwoordelijk was voor de aanslag. Volgens de vorige paus “was iemand anders het brein en heeft iemand anders de opdracht gegeven”. De Italiaanse parlementaire commissie besloot daarop het onderzoek te heropenen, nadat in 1986 een connectie met de Bulgaarse geheime diensten niet kon worden bewezen.

ELN kondigt bestand af

BOGOTÁ — De guerrillagroep Nationaal Bevrijdingsleger (ELN) in Colombia heeft een eenzijdig bestand afgekondigd dat tot en met de parlementsverkiezingen van 12 maart van kracht blijft. Dat heeft ELN-woordvoerder Antonio García gisteren in Cuba laten weten, aldus de Colombiaanse radiozenders *Caracol* en *RCN*.
García zei dat het ELN de verkiezingen van 12 maart respecteert en dat de burgers in veiligheid moeten kunnen stemmen. Verder benadrukte de ELN-woordvoerder dat de rebellengroep geen druk gaat uitoefenen op de kiezers om op bepaalde kandidaten te stemmen.
García stelde dat geen sprake is van een officieel staakt-het-vuren en dat de Colombianen het besluit niet moeten zien als een uitnodiging om te gaan stemmen.
De van oorsprong uiterst linkse ELN is met naar schatting 5000 strijders in omvang de tweede guerrillabeweging van Colombia. Alleen het FARC is groter. Het in 1964 door jonge studenten en linkse geestelijken opgerichte ELN rondde afgelopen week een eerste reeks gesprekken met de regering van president Uribe af. Dat overleg wordt in april voortgezet met de bedoeling uiteindelijk een vredesakkoord te sluiten.

Voetbalschoenen van kangoeroeleer

Adidas mogelijk in overtreding

SAN FRANCISCO — Het Hooggerechtshof in de Amerikaanse staat Californië gaat onderzoeken of de Duitse sportschoenenfabrikant Adidas de wet overtreedt door voetbalschoenen van kangoeroeleer te verkopen. Dat heeft de Britse organisatie voor bescherming van dieren VIVA gisteren in San Francisco gezegd. Het hof heeft besloten een hoorzitting over de kwestie te houden.

Volgens de organisatie overtreedt Adidas de Californische wet die de verkoop verbiedt van producten die gemaakt zijn van bedreigde diersoorten zoals kangoeroes.

”Het gaat om een internationaal, in Duitsland gevestigd bedrijf dat de Californische wet overtreedt en helpt de Australische kangoeroes uit te roeien”, aldus een VIVA-woordvoerster. Volgens de organisatie neemt het aantal kangoeroes sn el af en worden de dieren op wrede wijze gedood. Jagers schieten de kangoeroes ‘s nachts dood. Als er in de buidel van een vrouwtje een jong zit, wordt het diertje onthoofd of doodgeknuppeld, aldus VIVA.

Afrika droogt uit en Zuidpool smelt

JOHANNESBURG/WASHINGTON — De Zuidpool smelt en Afrika droogt op grote schaal uit. Dat blijkt uit twee nieuwe wetenschappelijke onderzoeken naar klimaatveranderingen op aarde.
Vorsers uit de Verenigde Staten en Zuid-Afrika schetsen in beide onderzoeken donkere scenario’s als er geen strenger beleid komt voor de uitstoot van broeikasgassen. Beide onderzoeken staan in de jongste editie van het wetenschappelijk blad *Science*.
Onderzoekers uit het Zuid-Afrikaanse Kaapstad stellen Afrika een droge toekomst in het vooruitzicht bij ongewijzigd klimaatbeleid. Aan het einde van de eeuw kan tot een kwart van heel Afrika gebukt gaan onder een ernstig gebrek aan water, waarschuwen ze. Oorzaak daarvoor is het door gebrek aan regen droogvallen van rivieren en meren in vooral Zuid- en West-Afrika en in gebieden in de bovenloop van de Nijl.
De Amerikanen keken naar de Zuidpool. Zij stelden vast dat de Zuidpool sinds 2002 ongeveer 152 kubieke kilometer ijs is kwijtgeraakt. Dat komt overeen met vijftig maal de hoeveelheid water die Los Angeles jaarlijks verbruikt.

Patriot Act verlengd

WASHINGTON — Na maandenlang gesteggel heeft het Amerikaanse parlement een kernstuk van het Amerikaanse antiterrorismebeleid goedgekeurd.

De Senaat stemde gisteren definitief in met verlenging van de zogeheten Patriot Act, nadat het Huis van Afgevaardigden zich al in december voor de wet had uitgesproken. De wet kan nu naar president Bush voor ondertekening.
Struikelblok de afgelopen tijd was de bescherming van de privacy van burgers. De Patriot Act geeft de overheid sinds de aanslagen van 11 september 2001 ruime bevoegdheden om burgers in de gaten te houden in de strijd tegen het terrorisme. Zo mogen de autoriteiten burgers afluisteren. Ook mogen ze inzage krijgen in het gedrag van verdachte personen op internet of bij bibliotheken navragen welke boeken mensen lezen.
De Amerikaanse president Bush wil de Patriot Act een permanent karakter geven. Maar de Democraten en sommige gematigde Republikeinen willen dat in de wet de privacy van de burgers beter wordt gewaarborgd. Bush riep vorige maand in zijn State of the Union nog op de wet permanent te maken.

Hamas en Rusland beginnen overleg

MOSKOU — Rusland eist van de radicale Palestijnse beweging Hamas dat zij alle bestaande akkoorden tussen Israël en de Palestijnse Autoriteit naleeft. Dat heeft minister van Buitenlandse Zaken Sergei Lavrov vandaag gezegd tijdens overleg met de top van Hamas in Moskou.

Hamas won vorige maand de Palestijnse parlementsverkiezingen en gaat een regering vormen. Omdat de partij Israël niet erkent, en verantwoordelijk is voor talloze aanslagen in Israël en in joodse kolonies in bezet Palestijns gebied, wordt zij internationaal echter niet als volwaardige gesprekspartner beschouwd.
Ondanks Amerikaanse en Israëlische kritiek heeft de Russische president Vladimir Poetin Hamas uitgenodigd voor een driedaags bezoek. Moskou is bereid als bemiddelaar op te treden in het slepende conflict en wil van Hamas weten wat de beweging van plan is nu zij regeringsverantwoordelijkheid gaat dragen. Moskou eist, net als de VS, dat Hamas Israël erkent en het geweld afzweert.

’Nucleair akkoord tussen Iran en Rusland’

WENEN — Iran en Rusland hebben een akkoord gesloten over het Iraanse nucleaire programma. Dat heeft een hoge Iraanse onderhandelaar in Wenen op anonieme basis laten weten. Hij deed zijn uitspraken in de marge van onderhandelingen tussen de Europese Unie en Iran in de Oostenrijkse hoofdstad.
”Iran en Rusland hebben overeenstemming bereikt over een pakket dat voldoet aan de eisen van de internationale gemeenschap, Iran en het Internationaal Atoomenergie Agentschap”, aldus de diplomaat.
Volgens hem zijn de details van het akkoord voorgelegd aan de Europese gesprekspartners in Wenen. “We verwachten dat ze een duidelijk antwoord geven”.
Het verhaal van de Iraanse diplomaat is niet door Russische zijde bevestigd. De Russische minister van Buitenlandse Zaken Segei Lavrov zei vrijdag wel dat een vreedzame oplossing van het conflict over de nucleaire ambities van Iran nog altijd mogelijk is.
Voorwaarde is dat Iran een moratorium op uraniumverrijking weer eerbiedigt, aldus Lavrov.

AVP tegen hogere invoerrechten

ORANJESTAD — In een haastig bijeengeroepen persconferentie liet de AVP gisteren haar afschuw blijken over de door Kabinet Oduber III voorgestelde verhoging van de invoerrechten. Volgens de AVP leidt dit tot een forse lastenverzwaring voor de burgers en moet de regering de oplossing van de financiële problemen niet aan de inkomstenkant zoeken, maar snijden in de uitgaven.

Volgens AVP-leider Mike Eman wordt vandaag het besluit met de verhoging getekend door zowel minister van Financiën Nilo Swaen (MEP) als minister-president Nelson Oduber (MEP). Het gaat hier volgens Eman om een dramatische verhoging waarmee de kosten van het levensonderhoud fors zullen stijgen. “In december is verteld dat de verhoging 40 miljoen florin moet opbrengen. Als je dat omrekent naar de 100.000 mensen die hier wonen, kom je toch weer op een fors bedrag per maand uit. Want reken maar dat de verhoging van de invoerrechten uiteindelijk bij de consument terechtkomt.”
De regering heeft tot op heden angstvallig geheim gehouden bij welke producten de invoerrechten verhoogd worden. Het zou gaan om ‘luxegoederen’. De invoerrechten van groente en fruit zouden verlaagd worden tot nul.
De overheid heeft volgens Eman de afgelopen vier jaar 351 miljoen florin extra uitgegeven aan salarissen, goederen en diensten, toelagen en werkgeversbijdrage. “Dat komt door het grote aantal mensen dat in dienst is genomen.” Volgens Eman moet er een programma komen voor het afslanken van het overheidsapparaat. “Het zal niet gemakkelijk zijn om mensen uit de publieke sector in de private sector aan het werk te krijgen, want natuurlijk zijn er vooroordelen in de private sector. Maar dat betekent niet dat het niet zal lukken, we hoeven het wiel niet opnieuw uit te vinden, er zijn in andere landen volop voorbeelden van dergelijke programma’s.” Ook de regering praat al vier jaar over een kerntakenanalyse, zegt Eman. “Maar er gebeurt niets. Het gaat goed met de economie en dus komen er miljoenen aan extra inkomsten binnen. We moeten dus niet kijken of we nog meer inkomsten kunnen binnenhalen, nee, we moeten snoeien aan de uitgavenkant.”

Dienstverlening en boete geëist tegen Casper Laclé

ORANJESTAD — Hartspecialist Casper Laclé heeft een flinke straf tegen zich horen eisen. Hij wordt verdacht van valsheid in geschrifte. De officier van justitie eiste een voorwaardelijke gevangenisstraf van twaalf maanden, 240 uur dienstverlening en een boete van 4000 florin.

Een hoger bedrag is wettelijk niet toegestaan, al gaf de officier van justitie aan dat dit bedrag voor een fraudezaak een schijntje is.
Laclé was door het Openbaar Ministerie (OM) ten laste gelegd dat hij tussen 1 januari 2001 en 31 december 2003 valsheid in geschrifte pleegde. Hij zou een nieuwe medische verrichting die nog niet door AZV was goedgekeurd toch hebben uitgevoerd en onder andere bestaande codes hebben gedeclareerd bij AZV, zonder dat zij daarvan op de hoogte waren. Laclé gaf inderdaad toe dat hij verrichtingen onder andere codes heeft geboekt, maar bestreed dat hij AZV hierbij heeft willen misleiden of valsheid in geschrifte heeft willen plegen.
De werkwijze van de hartspecialist stond niet op zichzelf, zo bleek uit getuigenverklaringen van andere cardiologen. Volgens hen boeken bijna alle specialisten behandelingen wel eens onder andere codes als de code die ze nodig hebben niet bestaat. Het OM vond dit een schokkende bekentenis. “Dit legt een ander probleem bloot dan waar we vandaag voor staan, maar dat maakt het niet minder ernstig”, aldus de officier van justitie. “Blijkbaar denken de specialisten dat, omdat ze iets al jaren op een bepaalde manier doen, het toegestaan is.”
Anco Ringeling legde een verklaring af over de jaren toen hij aan het hoofd van AZV stond. Hij zei dat er aan twee kanten verwijten kunnen worden gemaakt. Gebrek aan discipline van de kant van de specialisten, doordat ze doelbewust onder verkeerde codes declareerden, maar ook gebrek aan controle door AZV.
De huidige zorgmanager van AZV, Ru Croes, liet weten dat deze werkwijze nu niet meer kan. “Nu controleren we wel.” Croes was ook degene die aangifte van valsheid in geschrifte deed tegen hartspecialist Laclé. Het mogelijke strafbare feit kwam aan het licht nadat tijdens een controle onder de cardiologen was vastgesteld met welke apparatuur de specialisten werkten. Vervolgens bleek dat Laclé medische verrichtingen declareerde die hij op basis van die apparatuur niet kon hebben uitgevoerd.
AZV zal het contract met Laclé beëindigen als de cardioloog wordt veroordeeld. “Voor mij staat dat gelijk aan deportatie van mijn eigen eiland”, aldus de hartspecialist. “Want ik kan zonder contract met AZV niet op Aruba werken als cardioloog. Wil ik mijn beroep blijven uitoefenen, dan zou ik dus van Aruba weg moeten.”

Nog grotere eer

ORANJESTAD — *Volksheld Betico Croes heeft een groter standbeeld gekregen. Gisteren aan het einde van de dag werd midden op het naar hem vernoemde plein een nieuw standbeeld geplaatst. Dit is al jaren geleden vervaardigd, maar de officiële toestemming om het nieuwe beeld op de verhoging midden op het plein te zetten bleef uit. Medewerkers van Dienst Openbare Werken (DOW) zetten het beeld gisteren op zijn plaats. Het is nog wel helemaal ingepakt. Wanneer het nieuwe standbeeld zal worden onthuld is nog niet bekend gemaakt. Het oude beeld van de strijdlustige Croes zal worden verplaatst* naar Santa Cruz.

Herdenkingsmis

ORANJESTAD — *Met een oecumenische ceremonie werd gisteren herdacht dat dertig jaar geleden voor het eerst de Arubaanse vlag werd gehesen en het ‘Aruba dushi tera’ gezongen. Ook werd met de dienst het twintigjarige jubileum van de Status Aparte gevierd. Luis Secco, bisschop van Willemstad, ging voor in een viering in de open lucht op Plaza Betico Croes. Wellicht door de weinige publiciteit werd de ceremonie maar door ruim honderd mensen bezocht, waaronder de gouverneur van Aruba, Fredis Refunjol.*
Vanavond gaat de dubbele jubileumviering in het Guillermo Trinidad stadion verder met een herleving van de eerste vlag- en volkslied ceremonie, dertig jaar geleden. Deze begint om half zeven met een fakkeloptocht vanaf Djispi’s Place.

‘Meer drugs onderschept’

Vervolg van pagina 1

Aruba geldt in de Verenigde Staten als een overslagplaats voor heroïne en in mindere mate voor cocaïne, voor het merendeel afkomstig uit Colombia. Vanuit Aruba vinden de drugs hun weg richting de Verenigde Staten via cruiseschepen en de frequente luchtverbindingen.
Overigens zijn de hoeveelheden drugs die de Verenigde Staten via Aruba bereiken volgens het rapport niet zodanig in omvang dat die veel effect hebben op de markt. Wel werd gesignaleerd dat door een grotere pakkans op de Hato luchthaven van Curaçao smokkelaars in 2005 op zoek gingen naar alternatieve overstapplaatsen in de regio. Aruba was er daar een van.
Volgens het rapport is er op Aruba geen sprake van noemenswaardige kweek van planten voor drugsproductie of productie van andere illegale verdovende middelen.
In het jaaroverzicht wordt melding gemaakt van medewerking van Arubaanse autoriteiten voor de berechting op Amerikaans grondgebied van Amerikaanse ingezetenen, die bij hun vertrek vanuit Aruba werden betrapt op een poging hoeveelheden van meerdere kilo’s aan drugs mee naar huis ter nemen.

Het rapport stelt dat de misdaadcijfers op Aruba laag zijn, maar dat in 2005 prominente drugssmokkelaars zich op het eiland hebben gevestigd. Arubanen maken zich verder zorgen over de gemakkelijke verkrijgbaarheid van goedkope drugs. Het meest zichtbaar zijn de zwervers, waarvan er volgens het rapport ongeveer 300 op het eiland zouden zijn. Drugsmisbruik blijft op Aruba een bron van voortdurende zorg.
Tegelijkertijd wordt melding gemaakt van het werk van onafhankelijke stichtingen die werken aan preventie en informatie. De personen die namens de overheid belast zijn met drugsbestrijding weten de Amerikaanse bronnen te vinden voor voorlichtingsmateriaal. Ook het werk van de politie op scholen wordt in dit verband genoemd.

Het rapport vermeldt verder de faciliteiten die door de Arubaanse overheid worden geboden aan de Forward Operating Location (FOL) op de Reina Beatrix luchthaven ten behoeve van het vanuit de lucht opsporen van drugstransporten. Aan een uitbreiding van deze faciliteiten wordt momenteel gewerkt. De Arubaanse overheid verleent op de luchthaven ook onderdak aan de afdelingen Douane en Grensbewaking van de Amerikaanse DHS.
De Verenigde Staten moedigen Arubaanse wetshandhavers aan om deel te nemen aan regionale cursussen die worden verzorgd door de Drugs Enforcement Agency (DEA) en Amerikaanse douane en immigratiedienst. Voor dit doel werd in 2005 een half miljoen dollar ter beschikking gesteld aan verschillende projecten op Aruba en de Nederlandse Antillen. De Amerikaanse autoriteiten streven een nog nauwere samenwerking na met de Arubaanse regering, waarbij men zich bij het overbruggen van verschillen in de Amerikaanse en Nederlandse wetten zal houden aan de lokale wetgeving.

TurtugAruba
(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 9649138

‘Alle wagens in parade versieren’

ORANJESTAD — Minister Rudy Croes van Justitie (MEP) heeft zich tijdens carnaval gestoord aan het meerijden van onversierde wagens in de parades. Ook vindt de bewindsman het niet juist dat tijdens de optocht reclame wordt gemaakt voor auto’s door ze mee te nemen op praalwagens.

Hij schrijft aan Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) dat SAC er bij volgende edities op moet toezien dat alle trailers, pick-ups en auto’s die meerijden in de parade versierd moeten zijn. Ook de drankwagentjes en toiletten en dergelijke zouden volgens Croes versierd moeten zijn en anders niet mee mogen in de parade.

Daarnaast vindt Croes dat de kabels van Elmar, Cable TV en Setar van de route verwijderd moeten worden, zodat grotere praalwagens mee kunnen rijden. Op die manier zou het Arubaanse carnaval beter de competitie aankunnen met het carnaval in Brazilië.
Tenslotte vindt Croes dat alle voertuigen die meerijden op veiligheid gecontroleerd moeten worden door politie en Dienst Technische Inspectie. Croes schrijft zijn aanbevelingen voor volgende edities in een brief waarmee hij SAC feliciteert met de geslaagde 52-ste editie van carnaval en de organisatie bedankt voor alle inzet en het vele verzette werk.

Croes schrijft dat alleen door het perfectioneren en zorgen voor hoge kwaliteit van het carnaval, Aruba mee kan doen in de mondiale concurrentie die er op carnavalsgebied is.

Campagne moet glimlach terugbrengen

Vervolg van pagina 1

Het programma *Aruba su compromiso: excelencia den servicio* start officieel op 1 april en wordt verzorgd door het Aruba Management Training Institute (AMTI), in samenwerking met de Amerikaanse Freeman Group. Deze laatste verzorgt voor Aruba Tourism Authority (ATA) de promotiecampagnes. Het programma kost het ministerie van Toerisme ongeveer 100.000 dollar per jaar. De campagne wordt aangekondigd en begeleid door een uitgebreid media offensief.
Minister Edison Briesen (MEP) van Toerisme en Transport heeft verklaard dat Aruba het niveau van de dienstverlening wil verbeteren. Er zijn meetpunten geformuleerd voor de dienstverlening door de overheid en het bedrijfsleven, waarmee het resultaat van de campagne kan worden gemeten. De workshops, die elk vier tot zes uur duren, zijn gericht op immigratie, douane en veiligheidspersoneel op het vliegveld en in de haven, taxichauffeurs, personeel van hotels, restaurants, autoverhuurbedrijven, touroperators, winkelpersoneel en het publiek in het algemeen. Deelname is vrijwillig, maar het belang van de workshops zal zeker worden benadrukt bij hoofden van dienst en bedrijfsleiders. De afdelingen Personeelszaken moeten zich volgens de bewindsman in deze gedachte kunnen vinden. Aan deelname zijn geen kosten verbonden.
Roy Mezas van AMTI stelt dat Aruba zijn bezoekers in het verleden beloofde het land te zijn *where happiness lives*. “We moeten lering trekken uit de gebeurtenissen rond Natalee Holloway en nu harder werken dan ooit om die indruk waar te maken. Uit een begin 2005 gehouden enquête is gebleken dat er nog wel het een en ander gedaan kan worden.
Het verschil zit hem al gauw in de glimlach op het gezicht van de mensen waar toeristen mee in aanraking komen.” Mezas herinnerde eraan dat het toerisme op Aruba voor een belangrijk deel afhankelijk is van gasten die telkens weer terugkomen, de zogeheten *repeat visitors*. “Zij zijn heel belangrijk in de promotie voor ons eiland. Het moment van de waarheid wordt bepaald door het contact met de klant. Mensen herinneren zich die positieve contacten. Wanneer je een *Happy Island* belooft, dan mag je hopen dat de toeristen dat ook als zodanig ervaren.”

Managers van bedrijven dienen ervoor te zorgen dat het dienstverleningsniveau op zijn minst wordt gehandhaafd, maar liefst verbeterd. De workshops kunnen daaraan volgens Mezas een bijdrage leveren.
Binnenkort wordt bekend gemaakt waar de cursussen worden gegeven en wanneer die voor specifieke doelgroepen zijn.

Andersen festival opent met film

ORANJESTAD — Het Hans Christiaan Andersenfestival wordt aanstaande zaterdag geopend met de vertoning van de Deense film *Elsker dig for evigt*, oftewel *Open Hearts*. Met het Hans Christiaan Andersenfestival wordt op Aruba de tweehonderdste geboortedag van de bekende Deense sprookjesschrijver gevierd.

De film *Open Hearts* is echter verre van een sprookje. Het is een realistische relatiefilm waarin door weinig sprookjesachtige omstandigheden relaties stuklopen en vier gelukkige mensen plotseling hun leven op de kop zien staan en alles wat ze voor lief namen en lief hadden, kwijtraken. Het is het heftige verhaal van een verliefd stel met trouwplannen, Joachim en Cecilie, dat begint als hij verlamd raakt bij een auto-ongeluk. In het ziekenhuis reageert hij zijn verdriet en frustratie af op zijn vriendin, die daardoor in de armen van de behandelend arts wordt gedreven. Deze is toevallig de echtgenoot van de vrouw die het ongeluk veroorzaakte. Alle elementen voor een melodramatische soap zijn aanwezig. Huwelijkscrisis stapelt zich op relatiedrama, maar een soap wordt het echter nooit, integendeel. Door de sobere filmstijl worden de emoties klein gehouden, emotionele ontladingen worden zonder aanzwellende violen getoond, maar rauw en realistisch gefilmd. Hoe pijnlijk alles ook is en hoe heftig de emoties ook zijn, de film gaat nergens over de kop. Toch is een zakdoek geen overbodige luxe bij het kijken naar deze film. Juist omdat het zo realistisch is, ontstaat bij de kijker het gevoel dat dergelijke drama ook hem kan overkomen.

De film is door regisseuse Susanne Bier in Dogmastijl gefilmd. De 'Dogma'95' regels houden in dat naturel wordt gefilmd, zonder trucages, zonder kunstlicht, op bestaande locaties, zonder rekwisieten en vanuit de hand. De filmstijl lijkt met uitstek geschikt voor deze relatiefilm. De regels van 'Dogma '95' werden in 1995 geïntroduceerd door de bekendste Deense filmregisseur Lars von Trier als een tegenhanger tegen het Hollywoodgenre. Deze regisseur, bekend van ondermeer *Breaking the Waves, Dancer in the Dark* en *Dogville*, heeft 'Dogma' overigens in 2002 dood verklaard. De film *Open Hearts* geldt dan ook als de laatste 'Dogma-film'. Een andere prachtige film in Dogma-stijl is *Festen* van Thomas Vinterberg. Deze is op 9 maart te zien in Acces Art Gallery. In totaal vertoont Access in het kader van het Hans Christiaan Andersen-festival de komende maand vijf Deense films.

Op maandagavond, half acht, wordt in de bibliotheek in Oranjestad een tentoonstelling geopend over de auteur van bekende sprookjes als *Het lelijke jonge eendje* en *De prinses op de erwt*. Deze tentoonstelling zal tot en met 30 maart te zien zijn. In het kader van het festival vinden daarnaast diverse projecten op scholen plaats en worden lezingen gehouden.

Andersen in bibliotheek

ORANJESTAD — Op 6 maart begint een Hans Christian Andersen tentoonstelling in de bibliotheek in Oranjestad. De bibliotheek viert hiermee de verjaardag van de schrijver. Deze tentoonstelling duurt tot 31 maart. Op twintig grote panelen wordt het leven van Andersen beschreven aan de hand van prachtige foto's en mooie teksten.

Wie is er niet grootgebracht met de sprookjes van Hans Christian Andersen? De kleine zeemeermin, het lelijke jonge eendje, de kleren van de Keizer. Dit is nog maar een kleine greep uit de geweldige bibliotheek met sprookjes die Hans Andersen heeft geschreven. In maart viert Aruba de tweehonderdste verjaardag van de schrijver, die op 2 april 1805 werd geboren. Ook voor de jongsten onder ons worden activiteiten georganiseerd. De wekelijkse kinderactiviteiten zullen in maart helemaal in het teken van de schrijver staan, in de vorm van kinderfilms, verhaalvertellers en nog veel meer. Op 7 maart zal met behulp van een vertelkast het sprookje van de Kleine Zeemeermin verteld worden. Ook op 21 en 28 maart zijn er activiteiten voor de kinderen. Deze beginnen om half vier 's middags. Verder wordt op de jeugdafdeling een boekententoonstelling voor de kinderen georganiseerd.

Meer informatie over Andersen is er in overvloed op het internet. Kijk bijvoorbeeld naar http://nl.wikipedia.org/wiki/Hans_Christian_Andersen of http://www.kb.nl/dossiers/andersen/andersen.html

Principes en praktijk van taalverwerving en taalleren

ORANJESTAD — De Universiteit van Aruba, organiseert op zaterdag 4 maart een workshop over het thema 'Principes en praktijk van taalverwerving en taalleren'. Peter Edelenbos, specialist op het gebied van taalleren en taalverwerving, met jarenlange ervaring en meer de dertig publicaties over taalleren op zijn naam, zal vanuit zijn expertise de workshop leiden.

Hij zal daarbij niet zozeer ingaan op de modernste theorie over taalleren, maar vooral de praktijk benadrukken zoals die momenteel in de landen van de Europese Unie met al zijn taalverscheidenheid plaatsvindt.

"We leven in een multiculturele en multilinguale wereld, waarin het van groot belang is om naast de moedertaal eveneens een of meer vreemde talen te beheersen. Het moment waarop dit taalonderwijs het meeste vrucht afwerpt en de vorm en mate waarin het vreemde talenonderwijs dient plaats te hebben is nog steeds een discussiepunt. Ook de didactiek is een punt van discussie", zo stelt het persbericht.

Edelenbos is een internationaal erkende specialist met een eigen taalbureau, maar treedt ook op als adviseur voor taalleren in Europa en daarbuiten. Het uitermate belangwekkend onderwerp van het aanleren van de moedertaal en vreemde talen zal hij daardoor in een modern internationaal perspectief plaatsen.

Er is welbewust gekozen voor een workshopvorm om iedere deelnemer te verzekeren van de inbreng van de eigen expertise en om door middel van een levendige discussie theorie en praktijk helderder te krijgen.

De workshop vindt plaats in de Universiteit van negen tot twaalf uur 's morgens. De toegang is gratis.

Gustave Nouel en Wendy Fields op jazzfestival

Het recente schilderij van Nouel: 'Aruban Jazzband', is geïnspireerd op Aruba.

ORANJESTAD — Voor het Groninger Midnight Express Jazzfestival, dat van 18 maart tot 14 april wordt gehouden, zijn twee internationale kunstschilders uitgenodigd als exposanten. De bekende in Amerika wonende kunstenares Wendy Maria Fields en Gustave Nouel, één van de bekendste Arubaanse kunstenaars, werden uiteindelijk door de kunstcommissie van het festival gekozen. De serie schilderijen van Wendy Fields, die woont en werkt in Washington, weerspiegelt een jazzy *Rhytm & Rhyme* mix met gedichten van de talentvolle dichter Roger Jordan Jr. uit de Verenigde Staten. De Jazz Art schilderijen van Nouel vervullen sinds zijn Jazz Art presentatie in het Nederlands paviljoen op de Wereld Expo Sevilla 1992, een brugfunctie tussen onze Rijksdelen. De expositie is van 18 maart tot 14 april 2006 te zien in Groningen. Op 18 maart zullen zowel de expositie als het festival op spetterende wijze worden geopend.

Kapeldienst marinierskazerne

ORANJESTAD — Onder het thema 'Welke Vrede?' zal in de kapel van de marinierskazerne een kerkdienst worden gehouden op zondag 5 maart. Tegelijk heeft ze haar speciale karakter door de plaatsing op het militaire terrein. Voor de situatie in de wereld, de dreiging en de inzet van militairen voor vrede is er ook deze keer aandacht en gebed. Voor kinderen is er een speciale kinderdienst en na afloop is er gelegenheid tot koffiedrinken en napraten. Bezoekers moeten een identiteitsbewijs bij zich te hebben.

Animal Rights Aruba
"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"
Tel: 5887709 Cel: 9935393 • www.arubaanimals.org
RBTT Bank: 3062767

Workshop taal leren en taalverwerving

ORANJESTAD — De Universiteit van Aruba, organiseert op zaterdag 4 maart een workshop over het thema 'Principes en praktijk van taalverwerving en taalleren'. Peter Edelenbos, specialist op het gebied van taal leren en taalverwerving, met jarenlange ervaring en meer de dertig publicaties over taalleren op zijn naam, zal vanuit zijn expertise de workshop leiden. Hij zal daarbij niet zozeer ingaan op de modernste theorie over taalleren, maar vooral de praktijk benadrukken zoals die momenteel in de landen van de Europese Unie met al zijn taalverscheidenheid plaatsvindt.

"We leven in een multiculturele en multilinguale wereld, waarin het van groot belang is om naast de moedertaal eveneens een of meer vreemde talen te beheersen. Het moment waarop dit taalonderwijs het meeste vrucht afwerpt en de vorm en mate waarin het vreemde talenonderwijs dient plaats te hebben is nog steeds een discussiepunt. Ook de didactiek is een punt van discussie", zo stelt het persbericht.

Edelenbos is een internationaal erkende specialist met een eigen taalbureau, maar treedt ook op als adviseur voor taalleren in Europa en daarbuiten. Het uitermate belangwekkend onderwerp van het aanleren van de moedertaal en vreemde talen zal hij daardoor in een modern internationaal perspectief plaatsen. Er is welbewust gekozen voor een workshopvorm om iedere deelnemer te verzekeren van de inbreng van de eigen expertise en om door middel van een levendige discussie theorie en praktijk helderder te krijgen. De workshop vindt plaats in de Universiteit van negen tot twaalf uur 's morgens. De toegang is gratis.

Wandel- en looptocht Rotary

ORANJESTAD — De Rotary Club of Aruba organiseert zondag samen met Arruwac een wandel- en loopevenement voor groepen. Vorig jaar werd dit voor het eerst zeer succesvol gehouden met ongeveer 400 deelnemers.

Het gaat om een parcours met een lengte van vijf kilometer dat wandelend of rennend wordt afgelegd. De start is om vijf uur 's middags op de parkeerplaats bij Holiday Inn. Inschrijven kan vanaf vier uur. Deelnemers worden geacht als groep in te schrijven. Er zijn prijzen voor de grootste groep, de gezelligste en de meest gedisciplineerde. Ook zijn er individuele prijzen voor de snelste mannen en vrouwen. Inschrijven kost vijf florin per persoon. De opbrengst wordt door Rotary aan goede doelen geschonken.

Aktie.. alleen maar dit weekend!
Afl. 85 … Snel komen!

TEAK HOUSE FURNITURE
L.G. Smith Blvd. 124 * Tel 582-7659
www.teakhousearuba.com

Oportunidad pa Trabao
Nos ta busca
Shop Foreman

Nos ta Rekeri:
- Un persona cu un educacion di mechanical engineer.
- Mester tin M-Step y H-step Master Technician certification.
- Mester tin training den Automotive troubleshooting, automatic y manual transmission.
- Quality system skills y statistics measures skills.
- Mester sa traha cu ABS brakes system, SRS air bags y Automatic AC.
- Mester tin training den Basic electric y electronics.
- Mester tin conocimento y experiencia di e trabao diario den un garage
- Un persona cu por traha independiente y cu por efectua su funcion debidamente.
- Mester tin un rijbewijs
- Un persona cu conocimento di piesa di auto
- Un persona cu por domina e idiomanan di Papiamento, Ingles y Spanjo.

Nos ta Ofrece:
- Un salario atractivo
- Posibilidad pa crece den nos empresa
- Traha cu coleganan amabel y den un ambiente agradabel

Contacto:
Por manda un CV mas pronto cu ta posibel pa Janine Ponson, Office Manager.
email – janine@reysons.com.

Ford Motorcraft Mitsubishi Motors Genuine Parts
R. E. Yrausquin & Sons
R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba, Tel: (297) 582 3475, Fax: (297) 582 6661